

**Publicação:** Divisão de Relações Internacionais e Cultura (*Kokusai Bunka-ka*) - Prefeitura de Tsukuba

**Endereço Postal:** 〒305-0018 1979 Konda Tsukuba-shi ☎ **Tel:** 029-836-1111, ramal 5412

✉ **E-mail:** ctz030@info.tsukuba.ibaraki.jp

🌐 **Homepage:** www.city.tsukuba.ibaraki.jp

**Edição em português:** Robson Ryu Yamamoto e João Felipe Santiago dos Santos Orui

**Julho 2009**

## EVENTOS EM JULHO E AGOSTO

### Campeonatos de Fogos de Artifício - "Hanabi Taikai"

**1. Sumidagawa Hanabi Taikai:** é o principal campeonato de fogos de artifício de Tokyo, com cerca de 21.500 fogos. **Data:** 25 de julho (sáb), das 19:00~20:30. \*Em caso de chuva o evento será transferido para o dia 26 (dom). **Local:** próximo à estação de Asakusa; **Maiores Informações:** 🌐 **Site** <http://sumidagawa-hanabi.com/>

**2. Oarai Kaijo Hanabi Taikai:** o campeonato acontece nas praias de Oarai e conta com aproximadamente 3.000 fogos de artifício. **Data:** 25 de julho (sáb), das 19:00~21:00. \*Em caso de chuva o evento será transferido para o dia 26 (dom). **Local:** Oarai Sun Beach. **Maiores Informações:** Escritório do Campeonato de Fogos de Artifício de Matsudo, ☎ **Tel:** 047-366-7327

**3. Mito Koumon Matsuri Hanabi Taikai:** faz parte das festividades do "Mito Koumon Matsuri", que acontece entre os dias 7 e 9 de agosto. Neste campeonato, cerca de 4.000 fogos de artifício serão lançados. Além disso, durante as festividades, acontecem o "Dashi Festival", Mikoshi, Desfile Mito Koumon, carnaval da cidade. **Data:** 7 de agosto (sex), das 19:30~21:00. \*Em caso de chuva o evento será transferido para o dia 14 (sex). **Local:** Lago Semba (Semba-ko); haverá ônibus saindo do ponto 6 da saída norte (kita-guchi) da estação JR-Mito. **Maiores Informações:** Associação Turística de Mito (Mito Kanko Kyokai), ☎ **Tel:** 029-224-0441, 🌐 **Site** [www.mitokoumon.com](http://www.mitokoumon.com)

**4. Matsudo (Chiba) Hanabi Taikai in 2009:** o evento se realiza às margens do rio Edo, com cerca de 8.000 fogos de artifício, sendo possível ver de perto o brilho e o som das explosões. **Data:** 1º de agosto (sáb), das 19:15~20:20. \*Em caso de chuva será transferido para o dia 8 (sáb). **Local:** 15 min a pé da estação JR-Matsudo (saída Nishi-guchi) em direção à Biblioteca Pública de Matsudo. **Maiores Informações:** Escritório do Campeonato de Fogos de Artifício de Matsudo, ☎ **Tel:** 047-366-7327

**5. Toride Tonegawa Hanabi Taikai:** realizado às margens do rio Tone, conta com cerca de 8.000 fogos de artifício. **Data:** 8 de agosto (Sáb), das 19:00~20:30. \*Em caso de chuva o evento será transferido para o dia 9 (dom) ou 10 (seg). **Local:** próximo à estação JR-Toride (5 min a pé da Higashi-guchi), no Toride Ryokuti Undo-koen. **Maiores Informações:** Associação Turística de Toride (Toride



### ABERTURA DAS PISCINAS PÚBLICAS EM TSUKUBA

Informamos que a temporada de uso das piscinas públicas de Tsukuba encontra-se aberta!!

**1. Hanabatake Kinrin Koen Pool: Funcionamento:** de 1º de julho a 31 de agosto; **Horário:** 9:30~11:30, 13:00~15:00, 15:30~17:30. **Entrada:** ¥210/período (¥100 para menores de 12 anos), ☎ **Tel:** 029-864-2221.

**2. Ninomiya Koen Pool: Funcionamento:** de 1º de julho a 31 de agosto; **Horário:** 9:30~11:30, 13:00~15:00, 15:30~17:30. **Entrada:** ¥210/período (¥100 para menores de 12 anos), ☎ **Tel:** 029-851-4439.

**3. Doho Koen Pool:** Para sua utilização é necessário vestimento apropriado; no caso de menores de 7 anos é obrigatório o acompanhamento dos pais ou responsável (proibido o uso para menores de 4 anos). **Funcionamento:** ano inteiro; **Horário:** 9:00~21:00 (de abril até novembro) e 10:00~17:00 (de dezembro até março). **Entrada:** ¥350/2 horas (¥200 para estudantes entre 13 e 17 anos; ¥140 para menores 7 anos), ☎ **Tel:** 029-852-1432.

**4. Hotel LakeSide Tsukuba:** Piscina para lazer com tobogã. **Funcionamento:** de 18 de julho até 31 de agosto; **Horário:** 9:00~17:00. **Entrada:** ¥900(¥500 crianças entre 6 e 12 anos, ¥300 para crianças maiores de 3 anos); ☎ **Tel:** 029-876-5050.



### Festivais

#### Ichinoya Yasaka Jinja - Ninniku Matsuri - Gion Matsuri

O Gion Matsuri é um dos mais conhecidos, se não o mais conhecido festival de todo o Japão. É realizado durante os meses de julho e agosto. Em Tsukuba, vários templos realizam o festival e um deles é o templo Ichinoya Yasaka, que comemora o evento com o nome de Nin'niku Matsuri (Festival do alho). O evento é bastante conhecido pelas inúmeras barracas que vendem o alho. Os visitantes penduram o alho nas portas de suas casas para atrair saúde e segurança da família e também para espantar os males ao redor. O festival será realizado no dia **28 de julho (ter)**. Maiores informações sobre o Nin'niku Matsuri na página do templo Ichinoya Yasaka: <http://yasaka.or.jp/>

#### Tsuchiura Kirara Matsuri

É um dos principais eventos do verão de Tsuchiura, que comemora a Tanabata Matsuri. A avenida em frente a saída Nishi da estação de Tsuchiura será fechada para desfiles (1º dia, 13:00~17:00), dança de Tanabata (1º dia, 17:00~21:00) e desfile de carros alegóricos (2º dia, 13:00~21:00).

**Data e horário:** 1 (sáb) e 2 (dom) de agosto 13:00 ~ 21:00;

**Informações:** comitê executivo do Festival Kirara Matsuri ☎ **Tel:** 029-824-2810



#### Conteúdo desta edição

Aulas de Japonês	... 2
Intercâmbio Cultural	... 2
Concurso de Fotografias	... 2
Cuidado com as Fraudes	... 3
Benefício de Valor Fixo	... 3
Coral da 9ª Sinfonia de Beethoven	... 3
Matsuri Tsukuba 2009: Convite de Participação	... 4
Visita aos Institutos de Pesquisas	... 4

# BIBLIOTECA DE TSUKUBA

A Biblioteca Central de Tsukuba (*Chuo Toshokan*) está aberta de terça à sexta-feira das 9:30~19:00 e aos sábados, domingos e feriados, das 9:30~17:00. **Maiores informações:** ☎Tel 029-856-4311.

## BIBLIOTECA de TSUKUBA: dias em que estará FECHADA

	Julho 2009	
20 (Seg), 21 (Ter), 27 (Seg)		

	Agosto 2009	
3 (Seg), 10 (Seg), 17 (Seg), 24 (Seg), 31 (Seg)		

**Leitura de Estória Infantil:** dentro da Biblioteca Central existe o "Cantinho da Criança" (*Kodomo Corner*), onde voluntários contam histórias infantis (em japonês). **Próximas apresentações** (aos sábados, com duração de meia hora): **18/Julho** (15:00), **25/Julho** (15:00 e 15:30), **1/Agosto** (15h), **8/Agosto** (15h), **15/Agosto** (15h), **22/Agosto** (15:00 e 15:30), **29/Agosto** (15h).

## Aula de Japonês para Iniciantes

Serão ministradas aulas de japonês para estrangeiros que trabalham ou residem em Tsukuba e suas famílias. Especialmente para aqueles que estão procurando por emprego.

**Níveis:** **Nihongo 1:** para quem nunca teve contato com o idioma;

**Nihongo 2:** para quem já teve mais de 50 horas de aula; consegue se apresentar em japonês e ler hiragana e katakana

**Aulas:** todas as quartas e sexta-feiras (15 de julho até 25 de setembro) **Horário:** 18:30~20:00

**Local:** Tsukuba Information Center (Azuma 1-10-1) e Tsukuba Capio (Takezono 1-10-1).

**Taxas:** ¥6.000 para quem estiver se inscrevendo pela primeira vez; ¥5.000 para quem já estiver matriculado. A ser pago no dia da primeira aula. Não haverá reembolso em caso de desistência. O custo do material não está incluso.

**Inscrição:** preencher o formulário de inscrição e entregar à fundação. \*O formulário está disponível para download no site abaixo.

**Maiores informações:** Fundação Cultural de Tsukuba (*Tsukuba-toshi Shinkou Zaidan*)

☎Tel: 029-869-7675 ✉E-mail: class@tsukubacity.or.jp 🌐Site: <http://www.tsukubacity.or.jp/info/modules/tinyd3/index.php?id=2>

## Intercâmbio Cultural

### 1. City Chat Cafe

Este evento é realizado pela Universidade de Tsukuba com o intuito de promover o intercâmbio cultural entre estrangeiros e japoneses que moram na cidade de Tsukuba, independente de idade ou nacionalidade. O evento é aberto 2 vezes por mês nos finais de semanas no *Lala Club* que fica no 1º piso do shopping *Lala Garden*. A participação é gratuita. **Datas e horários:** 24 e 31 de maio, 7 e 13 de junho das 14h às 16h. Para mais informações sobre data de encontros e horário dos eventos, confira no *site* ou entre em contato por e-mail. ✉Email: [icafe@sakura.cc.tsukuba.ac.jp](mailto:icafe@sakura.cc.tsukuba.ac.jp) 🌐Site: <http://www.sakura.cc.tsukuba.ac.jp/~icafe/>

### 2. Chatterig in English

Convite para a reunião onde pessoas de qualquer nacionalidade que moram em Tsukuba e região se reúnem para conversar em inglês. Não é necessário se inscrever e a participação é gratuita. **Horário:** 14:00~16:00. **Local:** Centro Comunitário de Azuma (*Azuma Kominkan*, Azuma 1-10-1). **Mais informações:** [xxreikoohbaxx@yahoo.co.jp](mailto:xxreikoohbaxx@yahoo.co.jp) (Ohba-san) ou [ynaitoh@hb.tp1.jp](mailto:ynaitoh@hb.tp1.jp) (Naito-san).

### 3. DENDENMUSHI Summer Art Workshop

Para se divertir e ter um verão criativo! As aulas da oficina são oferecidas para que crianças entre 5 a 12 anos se familiarizem com diferentes materiais de artes como: tempere, acrílicos e giz enquanto se divertem. Os professores são bilínges, então seu filho(a) pode aprender e praticar inglês naturalmente com as instruções e práticas.

**Datas:** oficina 30 de julho (qui) até 1º de agosto (sáb) 14:00~16:00

exposição: 2 de agosto (dom) 10:30~15:00

**Local:** Shimin Gallery (Rest House do Parque Central)

**Informações:** ✉Email: [hlfondevilla@gmail.com](mailto:hlfondevilla@gmail.com) (Herb) ou 🌐Site: <http://lesmartwshop.wordpress.com/>

## Concurso de Fotografias do Tsukuba Rinrin Road

A *Tsukuba Rinrin Road* é uma ciclovia de 40,1km construída sobre uma antiga linha de trem chamada "*Tsukuba Tetuso*", que passava pelas cidades de Tsuchiura, Tsukuba e Sakuragawa. Alguns dos locais onde existiam as antigas estações agora são pontos de descanso. Pode-se avistar o Monte Tsukuba por quase todo o caminho entre os campos de arroz.

O Concurso de Fotografias do Tsukuba Rinrin Road aceita fotos de paisagens, pessoas, natureza e outras que podem ser avistadas da estrada ou ao redor.

**Período:** 21 de julho (ter) até 30 de setembro (qua);

**Categorias:** 1) crianças (até o terceiro ano da escola secundária - *chugaku*); 2) adultos;

**Público alvo:** pessoas que moram, trabalham ou estudam em Ibaraki;

**Tamanho:** 1) crianças: 178 x 127mm; 2) adultos: 305 x 254mm;

**Quantidade de peças:** até 5 fotografias por pessoas (apenas fotografias não divulgadas);

**Como participar:** colar a etiqueta de inscrição na foto (disponível nos centros comunitários ou no *site*) e enviá-la via correio para:

〒310-8555 Mito-shi Kasahara-cho 978-6.

**Maiores Informações:** ☎Tel: 029-301-2735 🌐Site: <http://www.pref.ibaraki.jp/bukyoku/kikaku/chikei/rinrinhp/tukubarinrinroadphotocontest-index.htm>

# INFORMAÇÕES DA PREFEITURA

## Cuidado com Fraudes

A prefeitura informa que a Divisão de Impostos NÃO faz telefonemas para perguntar sobre sua situação de contribuição ou informações pessoais suas ou de seus familiares. Recentemente, um grande número de telefonemas com o objetivo de obter informações pessoais dos moradores de Tsukuba está sendo reportando. Até o momento, não há nenhuma informação sobre crimes que utilizaram os dados adquiridos, mas podem ser utilizados em fraudes via telefone futuramente. Pedimos para NÃO responder a essas perguntas caso receba algum telefonema deste tipo.

## Benefício de Valor Fixo (Teigaku Kyufukin)

**Atenção:** para receber o benefício de valor fixo é necessário preencher as informações necessárias, anexar os documentos requeridos e entregar ou enviar para a prefeitura até o dia **24 de setembro (qui)**. Se o pedido não for recebido até esta data a prefeitura irá entender que o cidadão desistiu de receber o benefício. O benefício será depositado aproximadamente 1 mês após o recebimento e avaliação do pedido.

**Requisitos:** estar registrado no *Jumin Kihon Daicho* ou no Registro de Estrangeiros (*Gaikokujin Toroku*) na data-padrão (1º de fevereiro de 2009). Exclui-se os estrangeiros com visto de turista ou de curto período, ou em situações irregulares.

**Maiores Informações:** Sala do Benefício Fixo (*Teigaku Kyufukin Shitsu*), ☎Tel: 029-836-9811

## Convite para a limpeza da cidade!

**Data e horário:** 1º de agosto 8:00 am ~ 9:00 am (a atividade será cancelada em caso de chuva)

**Local:** calçadas da avenida Nishi-odori e Higashi-odori, pode ser também ao redor de sua residência.

**Atividade:** recolher latas, garrafas de plástico, restos de cigarros, papéis e outro lixos.

**Mais Informações:** Divisão do Meio Ambiente (*Kankyo-ka*) ☎Tel: 029-836-9811

\*\*\* Agradecemos a participação de todos na atividade de limpeza de Junho. Foram recolhidos no total 26.679 kg de lixo. \*\*\*

## Faça parte do Coral da 9ª Sinfonia de Beethoven

A cidade de Tsukuba estará realizando neste final de ano o concerto da **9ª Sinfonia de Beethoven: Ode à Alegria**, e está aceitando inscrições de residentes que queiram participar do coral.

**Dia do concerto:** 29 de dezembro (terça), às 15:00 (previsão)

**Local:** Nova Hall, no Tsukuba Center; **Quem pode se inscrever:** pessoas residentes em Tsukuba e que podem participar dos ensaios e do concerto; **Vagas:** 150 ao todo (incluindo sopranos e solistas), por ordem de inscrição;

**Taxa de participação:** ¥5.000 (geral), ¥2.500 (estudantes); **Local e data dos ensaios:** aos sábados ou domingos à noite, a partir de **julho** (total de 5 vezes para os meses de julho e agosto) para iniciantes ou **setembro** (uma vez por mês) **para não-iniciantes** nos centros comunitários (*Komikan*) ou salões da cidade (*Shimin Hall*).

**Como se inscrever:** a inscrição deve ser feita por meio de um formulário disponível no *site* da Prefeitura de Tsukuba, que deve ser preenchido e enviado para a Fundação Cultural de Tsukuba.

**Maiores informações:** Divisão de Relações Internacionais e Cultura (*Kokusai Bunka-ka*) da Prefeitura de Tsukuba,

☎Tel: 029-836-1111, ramal 5415, ou na Fundação Cultural de Tsukuba

(*Tsukuba-toshi Shinko Zaidan*), ☎Tel: 029-856-7007.

Serviços Médicos de Emergência				
Domingos e feriados*				
Horário de atendimento: 9:00 ~ 17:00				
Corpo de Bombeiros: ☎Tel: 029-836-0119				
Data	Plantão	Telefone	Plantão	Telefone
19 Jul	Yokota lin	029-836-0025	Kimura Clinic	029-869-1211
20* Jul	Watanabe lin	029-851-0550	Tsukuba Byoin	029-855-0777
26 Jul	Miyamoto Naika Clinic	029-855-6565	Oda Naika Clinic	029-867-2471
2 Ago	Sunshine Clinic	029-839-3333	Sajayori lin	029-866-0106
9 Ago	Nanairo Ladies' Clinic	029-860-7716	Hayashi lin	029-867-0114
16 Ago	Tsukuba Tsuji Clinic	029-868-7170	Tsukuba Chuo Byoin	029-867-1211
23 Ago	Tsukuba Gakuen Byoin	029-836-1355	Hirose lin	029-867-0127
30 Ago	Kusunose lin	029-876-2711	Hirose Clinic	029-866-0129



Vacinação Infantil — PÓLIO*	
Horário: 13:00~14:20 Idade: entre 3 e 90 meses	
<b>Julho 2009</b>	
17 (Sex)  Sakura	
<b>Agosto 2009</b>	
Não haverá vacinação em agosto.	
Exame Médico Infantil	
Centros Médicos ( <i>Hoken Center</i> ):	
<b>Sakura:</b> ☎ 029-857-3931 <b>Yatabe:</b> ☎ 029-838-1100	
<b>Julho 2009</b>	
15 Qua	Para crianças nascidas em Jun-06 (Yatabe)
22 Qua	Para crianças nascidas em Dez-07 (Sakura)
<b>Agosto 2009</b>	
4 Ter	Para crianças nascidas em Jan-08 (Sakura)
5 Qua	Para crianças nascidas em Jan-08 (Yatabe)
8 Sab	Para crianças nascidas em Jul-06 (Sakura)
19 Qua	Para crianças nascidas em Jul-06 (Yatabe)
25 Ter	Para crianças nascidas em Jul-06 (Sakura)
26 Qua	Para crianças nascidas em Jan-08 (Sakura)



## CONCURSO DE DESENHO PARA CRIANÇAS E JOVENS ESTRANGEIROS

CONCURSO DE DESENHO

"MEU MUNDO

O que me faz feliz"

O 1º Concurso de Desenho NFSA com o tema "Meu Mundo – O que me faz feliz" será organizado pelos bolsistas da NFSA (Associação dos Bolsistas

da Nippon Foundation), e tem como objetivo mostrar, por meio de desenhos, a visão do mundo pelos olhos das crianças e jovens estrangeiros residentes no Japão e assim incentivar um maior intercâmbio cultural entre os estrangeiros e os japoneses que convivem neste país. O número de estrangeiros que vivem no Japão vem aumentando a cada ano, assim como o número de crianças estrangeiras, porém ainda são poucas as chances delas se expressarem e gostaríamos que este concurso possa se tornar uma dessas oportunidades.

**Prazo para envio dos desenhos:** até o dia 31 de agosto de 2009 (seg).

**Maiores informações sobre critérios, premiação e como participar do concurso:** [www.nikkeiportal.com/concurso/?p=10](http://www.nikkeiportal.com/concurso/?p=10)

### Consulado Geral do Brasil em Tóquio: Posto Avançado



Informamos que o Posto Avançado do Consulado Geral do Brasil em Tóquio estará atendendo na agência do Banco do Brasil em Mitsukaido no dia **9 de setembro (qua)**, das **10:00 ~ 14:00** (não está programado para o mês de agosto).

**Maiores informações:** ☎Tel:03-5488-5451, das 8:30-14:30, ou pelo 🌐Site: [www.consbrasil.org](http://www.consbrasil.org)

**Passaporte** O Consulado Geral do Brasil em Tóquio informa que a entrega dos passaportes será feita **exclusivamente** ao titular do documento, que poderá recebê-lo pessoalmente na sede da repartição Consular, ou pelo correio, em seu endereço residencial (será necessário o envio do Atestado de Residência -Touroku Genpyo Kisai Jiko Shoumeisho ou Jumin-hyo- para comprovação do endereço).

## MATSURI TSUKUBA—2009

O maior evento da cidade de Tsukuba, o festival Matsuri Tsukuba, será realizado nos dias 29 (sáb) e 30 (dom) de agosto. E estamos convidando para participarem deste evento, em qualquer uma das formas abaixo:

### 1. Nebuta Parade Haneto

O principal evento do Matsuri Tsukuba é o desfile e dança com o carro alegórico chamado *Nebuta*. Este carro alegórico é carregado por pessoas que são chamadas de "Haneto". Qualquer pessoa pode participar como *Haneto*. Os interessados devem inscrever até o dia 25 de agosto (ter) por fax (029-856-6880) ou e-mail ([info@tsukubanebuta.com](mailto:info@tsukubanebuta.com)).

**Maiores informações:** ☎Tel: 090-8891-4578 (Gokita-san) ou Site: <http://www.tsukubanebuta.com/>

### 2. Banpaku Dashi

Desfile com o carro alegórico de recordação da Expo 1985 que foi em Tsukuba. O carro será puxado por estudantes do primário que fizerem inscrição até o dia 31 de julho (sex). **Inscrições e informações:** Divisão de Turismo da cidade de Tsukuba (*Kanko Bussan-ka*) Tel: ☎029-836-1111.

### 3. Tsukuba Performance

Apresentações artísticas serão feitas no dia 30 de agosto. Aqueles que querem participar com dança ou outro tipo de apresentação devem fazer a inscrição até o dia 24 de julho (sex). **Inscrições e informações:** Divisão de Turismo de Tsukuba (*Kanko Bussan-ka*) Tel: ☎029-836-1111.

## CENTROS DE PESQUISAS -ABERTO AO PÚBLICO

Vários centros de pesquisas abrirão suas portas ao público nas férias de verão, entre os dias 18 de junho e 31 de agosto. Abaixo apresentamos alguns dos centros de pesquisas:

**Tsukuba Expo Center:** Exposição "Mushi Tech". Apresentações de tecnologias que foram originadas das estruturas e capacidades específicas de insetos; **Data:** até 31 de agosto \*fechado no dia 21 de julho; **Horário:** 9:50~17:00; **Entrada:** adultos ¥300 (¥150 até 17 anos).

**JAXA Centro Espacial de Tsukuba:** Exposição do foguete H-II, o único lugar que faz a exposição de foguete real. Também serão exibidos modelos de experimentos de satélites, modelo da compartição japonesa da Estação Espacial Internacional, além de foguetes usados em experimentos de combustão. **Entrada:** gratuita.

**AIST:** palestra especial, demonstração de robôs, shows de experimentos científicos, excursão, área de atividades manuais, e outros; **Data e horário:** 25 de julho(sáb) 9:30~16:30; **Entrada:** gratuita.

**Science Tour Bus:** durante as férias de verão, o ônibus de excursão que circula os centros de pesquisa passará a operar todos os dias com exceção de segunda-feira. O ônibus pára no ponto 7 do terminal da estação de Tsukuba. **Tarifa:** adultos ¥500 (até 11 anos ¥250).

**Maiores informações:** ☎Tel: 029-863-6868 🌐Site: <http://www.i-step.org/tour/>

### População de Tsukuba

1	Japão	204.019
2	China	2.599
3	Coréia	1.165
4	<b>Brasil</b>	<b>441</b>
5	Filipinas	345
6	Tailândia	289
7	Índia	262
8	EUA	160
9	Peru	149
10	Indonésia	126
11	Bangladesh	122
12	Sri Lanka	117
13	Rússia	104
	Outros	1.457
	<b>Total</b>	<b>211.355</b>

Data: 31 de maio de 2009

### Serviços de Informações para Estrangeiros



- Serviço de consulta gratuita da cidade de Tsukuba sobre vistos, status de residência, questões de direitos humanos ou trabalhistas, além de outros. As consultas são em japonês (terças e quartas), inglês e tailandês (terças), chinês e coreano (quartas). Atendimento

das 10:00-12:00 e das 13:00-16:45. ☎Tel 029-857-1870.

- A Província de Ibaraki também oferece um serviço semelhante, por telefone e em português às segundas-feiras, das 8:30-12:15. **Informações:** ☎Tel 029-244-3811.

Seu comentário é de grande valia.

Escreva-nos dizendo o que você gostaria de saber ou até mesmo que tipo de informação poderia vir a ser útil para a nossa comunidade. Estamos desde já aguardando sua opinião.



[ctz030@info.tsukuba.ibaraki.jp](mailto:ctz030@info.tsukuba.ibaraki.jp)